

Meeting Via Farini 17.10.2013 (Patrizia Brusarosco, Simone Frangi) : proposals of artists and productions

* **role of Via Farini** : agency, production space and mediation space

* **Nico Angiuli**, artist from South Italy. He creates workshop based choreography, based on gestures of the labour of the winery/cultivation/different types of cultivation. The artist made a lot of research on that topic. He asks the workers in the field to perform for him their movements and gesture for a video recording or a performance. The core of the project is to get these group of persons, then to make perform them for him. <http://www.nicoangiuli.com> (article in Art Tribune of Simone Frangi)

Proposition : Nico Angiuli will come to a residency to Sierre (Villa Ruffieux) and does a performance production on labour in the wineries (collaboration with MUVV Musée du Vigne et du Vin Valaisan a Sierre). Performance should be with Portuguese Workers and Swiss workers (families who owns the wineries). Video production can be shown in Via Farini or elsewhere (NABA).

* **Luigi Coppola**, artiste italien, basé à Bruxelles (performances), travaillé sur les immigrés avec des masques, parade dans la ville, cortège avec des personnes en masques, collaboration avec Marzia Migliora.

<http://www.luigicoppola.org>

<http://www.marziamigliora.com/#/bio/bio>

Proposition : faire une production avec lui soit a Milan, Via Farini , soit en Valais (résidence)

* **Giovanni Morbin**, artiste italien qui vit a Verona, performance avec les immigrés, prix de performance de Via Farini en collaboration avec Centrale FIES, Trento, Liwards 2013 pour « Bleu Outremer » 2013 (mer avec des immigrés)

<http://www.gregorpodnar.com/>_

http://istitutosvizzero.it/Uploads/File/G_Morbin_Engl.pdf

Proposition : faire une production avec lui soit a Milan, Via Farini

* **Modou Gueye** : theatre Maschere Nere, related to a creative group (musician and actors), related also to political scene. **Teatro utile a la societa**. Projet de theatre Mascere Nere, Performance, Accademia Filadrammatico, piece de théâtre avec 10 Milanais, 10 étrangers. Piece crée avec les expériences du group. Pour la question de l'integration. Par le théâtre on peut faire des contacts réels entre les différents groupes. Contact entre les différents nationalités (africains, européens, chinois). Pays de l'est. Roumanie et Bulgarie. Concerto de la rete. Avec les autres association. Faire les spectacles. Il a travaillé comme raconteur pour la télé Suisse italienne, Peo. Griot. Acteur. Auteur. Acteur cinéma. <http://www.modougueye.com>

Proposition : Modou Gueye does a performative production with migrants in Milan (from Balkan countries, Roumanien, Bulgarian) in Via Farini, evtl. together with Sunugul

* Sunugal : network group in Via Farinia (political facilitator), work with immigrants

autres propositions :

* Ernesto de Martino, ethnomusicology (since the 60ties) et Diego Carpitella, ethnomusicology (since the 60ties) , two names for Antonella Talamontis music project

* Anna Miranda Shametaj, young Albanian theater director (working inside school of Paolo Grassi) working with immigrants in Milano, at Piccolo theatre in Milan, very busy

Propositions de Sibylle 17.10.13

* **Adrian Paci**, Galerie Peter Kilchmann Zürich, Peter Blum Gallery NY, Kaufmann Repetto Milan, travaux vidéo sur l'émigration depuis l'Albanie (travail avec sa fille qui raconte l'émigration depuis sa vision), exposition à PAC Milan jusque fin 2013.

Identità e migrazioni. Adrian Paci a Milano

L'artista albanese ripercorre al PAC i temi a lui più cari nella 9° Giornata del Contemporaneo. Il tema della perdita, quello degli spostamenti delle persone in ambienti sconosciuti, la ricerca di luoghi lontani e diversi nei quali ritrovare radici che non si possono perdere, sono ancora una volta i chiodi intorno ai quali è costruita l'avventura artistica di Adrian Paci. Ed ancora una volta è Milano, dal 2000 città d'adozione dell'artista albanese, ad accogliere il frutto delle sue ultime produzioni e a trasformarle in una retrospettiva, *Vite in transito*, che inaugura sabato 5 ottobre 2013 in occasione della 9° *Giornata del contemporaneo* indetta da AMACI, l'Associazione di Musei d'arte contemporanea italiana. Sede dell'esposizione, il PAC, Padiglione d'Arte contemporanea di Milano.

Identità, passato e futuro. Paci continua a ruotare, affascinato, intorno a questi temi in una sorta di autobiografia della sua anima di viaggiatore e artista che ha vissuto sulla sua pelle il crollo dell'Unione Sovietica, la crisi dei Balcani e la successiva ricerca di un'identità necessaria ma perduta da conservare nel nuovo status acquisito di "migrante". Le opere in mostra a Milano sono un'ampia selezione del percorso artistico di Paci a partire dalla metà degli anni '90 fino alla sua ultima opera: *The column*, per la prima volta esposta in Italia. <http://demo1.zerosestantacinque.it/urban/agenda>

Proposition : Emprunter un vidéo de Adrian Paci chez Galerie Kilchmann and show it on the mobile platform

* **Marinella Senatore**, Torino/Berlin (budgets : patricia), will have a show in Kunsthalle St. Gallen 2014 (Gianni Fragen)

<http://www.marinella-senatore.com>

Exposition chez Kunsthalle St. Gallen, Giovanni Carmine en janvier 2014, une sorte de retrospective

Marinella Senatore. Building Communities 2013 Fellowship for Young Italian Artists □
CASTELLO DI RIVOLI MUSEO D'ARTE CONTEMPORANEA 5 October 2013 - 6 January 2014 □
Curated by Marcella Beccaria

Building Communities is the first museum exhibition of an important selection of projects that Marinella Senatore has created to date. Following her earliest pieces inspired by the language of cinema and everyday micro-narratives, since 2006 Senatore has been focusing on research about the involvement of the audience as a key protagonist of her work. The artist describes her role as that of an 'activator'. "I feel that I am part of those processes that see the artist as a director who has a score through which people negotiate, or contest, their participation," Senatore says. "I seek – she continues - to put into action an affective exchange that moves from story to story. The tale itself becomes and exchange and an open laboratory situation is often constructed, where those who are working learn something, which they take away with them, along with the memory of having been on the set." □
Creating new possibilities for the involvement of the public, the artist has recently created a series of projects, in Italy and abroad, which are structured as cinematic productions, workshops, parades and photo shootings, the subject of which includes the creative and collective process itself. "Involving in an active dialogue a wide number of people, groups and associations large or small, often outside the art system," Marcella Beccaria writes, "Marinella Senatore's projects always construct new and innovative communities, aggregating multiple and heterogeneous energies. Her process rethinks the possibilities of art as a potent agent of exchange and cultural growth."

Installed in the Manica Lunga of the Castello, the exhibition presents pieces, including the spaces — both metaphorical and real — opened up by each project, such as the School of Narrative Dance, a laboratory for creative writing and a set for film and photographic productions. Made available to the public, which can reserve their use free of charge, these spaces also welcome and invite the collaboration of numerous regional associations.

In conjunction with the exhibition, Senatore is organizing a public parade, which will build a new community around Castello di Rivoli, from Val Susa to Turin.

Marinella Senatore (born in Cava dei Tirreni in 1977, lives and works in Berlin) is the winner of the 2013 Fellowship for Young Italian Artists, an initiative conceived by Marcella Beccaria, Chief Curator of Castello di Rivoli, and sponsored by the Friends and Supporters of the Museum. "We want to think of the Fellowship as a dynamic initiative, and this year the winning artist will be granted a solo exhibition at the Museum," says Marinella Guglielmi, President of the Friends. "Since its establishment in 2000 – Guglielmi says - the Fellowship has been a tool able to reinvent itself, in synergy with developments in artistic production and the curatorial research activities of the Castello."

Propositions of Benoit Antille

* Brown Project : is closed down

* Spazia O, isola in Milano, off space, white cube, very nice space

* Cosimo Veneziano, a travaillé sur les questions des monuments (aussi pour les femmes). **Cosimo Veneziano // Questo è dunque un monumento?** Cosimo Veneziano è nato a Moncalieri nel 1983. Diplomato all'Accademia Albertina di Belle Arti di Torino, da alcuni anni svolge una ricerca artistica che indaga il rapporto tra cambiamenti sociali e territorio urbano. È tra i fondatori e animatori del progetto di residenza per artisti Diogene Bivacco Urbano.

A *Situa.to* piace fare domande e sollevare questioni. Dopo essersi interrogato sul fatto che le città abbiano o meno bisogno di cultura, ora è tempo, per questo progetto territoriale di ideazione e sostegno all'arte pubblica curato da a.titolo e Maurizio Cilli, di porsi un altro quesito: *Questo è dunque un monumento?* In realtà, a chiederselo è **Cosimo Veneziano**, autore di quest'opera commemorativa, nata nell'ambito del programma *Situa.to*, che inaugura domani a Torino ed è dedicato alle operaie della Superga, storica fabbrica torinese della gomma.

Una domanda posta in un giorno e in un luogo strategici, perché subito a ridosso della *Festa della Donna* e in un'area (zona Barriera di Lanzo), ora adibita a giardino pubblico, dove un tempo sorgeva lo stabilimento. Qui c'era, infatti, il Reparto 52, dove generazioni di operaie hanno ripetuto gli stessi gesti dai primi decenni del XX secolo fino agli anni Settanta. E qui c'è, ora, una fontana che Veneziano ha trasformato in monumento, attraverso il posizionamento di quattro lastre di Cor-ten, sulle quali ha riprodotto quelle stesse azioni, necessarie a inserire il tessuto di tela nella macchina e a permettere la cucitura alla tomaia di gomma della famosa scarpa da ginnastica. L'opera dell'artista nasce da una ricerca fatta presso l'Archivio Storico della Città di Torino e il Centro di Documentazione Storica della Circostrizione 5.

Attraverso la lettura dei documenti, dalla rielaborazione del materiale cartaceo, dalle mappe, dai libretti sanitari e da una serie d'immagini fotografiche accompagnate da alcune d'interviste realizzate, lo scorso anno, a un gruppo di ex operaie della fabbrica torinese, il lavoro di Cosimo Veneziano, con la collaborazione di Marco Magnone (scrittore) ed Elena Pede (urbanista), vuole così rendere omaggio a quell'80% di presenza femminile che nella fabbrica superava il numero complessivo di lavoratori della Superga.

- *Claudia Giraud*

Inaugurazione: venerdì 9 marzo 2012 – ore 11.00

Giardino *Via Verolengo 28* – Torino www.situa.to

<http://www.artribune.com/2012/03/cera-bisogno-di-un-monumento-al-lavoro-delle-donne-per-cosimo-veneziano-si-e-lo-dedica-alle-operaie-della-fabbrica-superga-di-torino-nellambito-di-situato/#comments>

* Babel TV : is closing <http://www.babel.tv/community>

* Macao (emerged out of lavatorori dell'Arte) started politics of occupation, fast occupation, they have their own space now. <http://www.macao.mi.it/attivita/tavoli/>

* Multiplicity (Stefano e Maddalena) : <http://www.multiplicity.it>

I Municipi dell'abitare -Triennale di Milano, "La vita nuda"

dal 22 maggio al 7 settembre 2008. **I Municipi dell'abitare**: un progetto di **multiplicity.lab** per l'emergenza casa a Milano. 21 casine in disuso di proprietà pubblica recuperate, diventerebbero le sedi dei **Municipi dell'abitare**. Un sistema di spazi dedicati a chi ha bisogno di un alloggio d'emergenza, epicentri delle reti sociali – pubbliche, del privato non profit e del volontariato – che offrono servizi di assistenza e sostegno alle persone in difficoltà. **I**

I Municipi dell'abitare è un progetto di **Multiplicity.lab**, laboratorio di ricerca del DiAP, Politecnico di Milano: Stefano Boeri, Maddalena Bregani, Anniina Koivu, Giovanni La Varra, Salvatore Porcaro, Federica Verona; con gli studenti dell'Alta Scuola Poitecnica e della Laurea specialistica in Architettura, Politecnico di Milano.

Skype Meeting with Tiziana Villani, 21.10.2013

Tiziana Villani, philosophe et urbaniste, enseignante au master art visuel (cours de phénoménologie artistique) a la NABA Milan. Elle travaille chez Millepiani (maison d'editrice, redactrice en chef)

millepiani

redazione Millepiani - via Torricelli, 9 20136 MILANO - ITALY tel. +39 02 89400869,
www.millepiani/urban.org

Elle propose un travail philosophique sur plusieurs degrés :

- migration pour le travail (economique), surtout après 1945 (vers le Nord)
- migration intellectuelle vers Paris, les théoriciens, ou Berlin, les artistes, depuis les années 70 (aussi en Suisse)
- migration multiéthnique acutelle pour différentes raisons, marché de travail CE (pays comme Bulgarie et Roumanie), pour les raisons économiques (Espagnole, Chine, Afrique), pour la guerre (Syrie, Afrique du Nord)
- intergration des secundos

Elle veut partir d'une histoire d'une histoire historique, intellectuelle et artistique

En plus, elle a des contacts au Collegio di Sapienza Roma (dip. Ingenieur/architettura, enseignante, tuteur pour doctorands), spazio bellissimo a cote du colloseo

Son rôle : reflexion théorique et critique, écriture en italien, edition/publication

Autre proposition possible : créer une nouvelle œuvre d'art par un artiste Suisse ou italien pour le projet Valle Camonica (projet réalisé avec Stefano Boccallini) : Aperto 2013. Art on the border, avec des œuvres de Stefano Boccallini, Ettore Favini, Simona di Meo, Loredana di Lillo,
<http://www.stefanoboccalini.com/cv1.html>

www.vallcamonicacultura.it

Stefano Boccallini, artiste, enseignante Naba, www.stefano.boccalini.com

Autre proposition possible : Continuer et participer à la recherche sur le patrimoine industrielle a Fabrezza, centrale idroelettrica di Brata

Casa di Salicina (luogo dell'Incontro dei migranti italiani intellettuali in Svizzera)

Collaboratrice : Camilla Pin, Marco Scotini (Biennale de Prag)

Recherche en Valais

Sara McLaren, étudiante MAPS 1^{er} année , est intéressée à faire des interviews en Valais avec des immigrés italiennes/italiens au autres. Il s'agit de 20 interviews vidéo/audio environ (voir liste séparée).

Christophe Fellay et le studio son, performances de musique.

Federica Martini : disponible depuis 2014, sur quels questions/thèmes ?

Recherche a Roma

Antonella Tallamonti, artiste, archivio della Scuola Popolare di Musica del Testaccio di Roma, Roma
<http://www.scuolamusicatestaccio.it>,

Sur quoi elle recherche exactement, et qui va parler avec elle ?